

GACETA DE

ZARAGOZA;

Del Martes 21. de

Abril de 1744



Viena 21. de Marzo.

Y ha partido para *Munic* el Mariscal Conde de Traun, á donde le seguirán luego todos los demás Oficiales Generales, á fin de que se hagan quanto antes todas las disposiciones necesarias para la marcha de las Tropas, que deben empezar por aquella parte las operaciones Militares, sobre las quales se tienen aqui frequentes conferencias, y asiste á ellas la Señora Archiduquesa, que vá mañana á *Syechel* á ver el Regimiento de Dragones de *Ballayra*, que ha llegado de *Hungria*. El Capitan Kuffer, que vino á traer la noticia de la retirada de los Españoles del Campo de *Fano*, en *Italia*, ha buuelto á marchar con nuevas Instrucciones para el Principe de *Lokovitz*. La Junta de Ministros, que se ha destinado para conocer en la Causa del Marqués de *Bota*, sobre las acusaciones que se le imputan por la Corte de *Rusia*, empezó el dia 17. sus Sesiões. Antes de ayer, Fiesta de *San Joseph*, de quien el joven Archiduque lleva el nombre, se vistió la Corte de Gala, y hubo *Besamanos*. La Emperatriz Viuda regaló á este Principe un Sabre pequeño, guarnecido de Piedras, y mostró S. A. R. al recibirle una suma alegría.

Francfort 26. de Marzo.

Y A bolvió á esta Corte, de *Berlin*, y de *Dresde*, el Mariscal Conde de *S. kendorf*, desocupado de las Comisiones de que fue encargado. Todas las Tropas Imperiales tienen orden de ponerse en marcha el dia 15. del mes que viene, para ir á formar un Campo en las cercanias de *Philisburgo*, en donde se les incorporará un Cuerpo de Tropas Francesas. Las Tropas Austriacas, sobre el *Rhin*, consisten en 62350. hombres de Infanteria, y 14900. de Cavalleria.

SS

ES



El Conde de Ratisbona, que passaron por alli 40. Oficiales Franceses cargados, y que se aguardaban 100. mas; y añaden, que en todas partes estaban ya en movimiento las Tropas Austríacas, para juntarse en *Inglestad*, desde donde passarian al *Rhin*. Las Cartas de *Varsovia*, con data de 14. del corriente, dicen, que el día de la fecha salieron desfilados el Conde de Torlo, Palatino de *Lublin*, y el Conde de Poriatovski, Gran Camarero de la Corona, que empezaron el combate con la pistola, y habiendo errado ambos el tiro, sacaron las espadas, y quedó muerto el Conde de Torlo, y su competidor ligeramente herido. Avisan de *Peteresburgo*, que la Emperatriz de *Rusia* ha hecho publicar un Vando, por el qual ofrece conceder una proteccion particular, y muchos Privilegios, a todos los Estrangeros, que vayan a establecerse a sus Estados; y del mismo Vando consta, que les permitirá profesar publicamente sus diferentes Religiones, y erigir Iglesias, exceptuando solamente a los Judios, y a los *Herembuters*, y que a estos Sectarios, por haver sido S. M. Imp. informada de sus Ministros, que hacian grandes progresos en *Livenia*, le havia embiado orden al Governador de esta Provincia, para que los desterrase de sus Dominios, si no abrazaban alguna Religion tolerada en ellos; y que aunque los principales Gentes de la *Sez.* havian hecho representaciones, mostrando quan poco se diferenciaban sus doctrinas de las de los Rusianos, persillió la Emperatriz en no quererlos tolerar en sus Dominios.

*Genova 16. de Marzo.*

**H**A tomado la Republica la resolucion de hacer juntar a lo largo de la Costa un Cuerpo de Tropas Regladas, y Milicias de 12. mil hombres, y ha mandado reforzar la Guarnicion del *Finál*. Las noticias de *Corcega* suponen, no haver querido aceptar la Provincia de *Bulagna* el Arreglamento propuesto por esta Republica, y los Diputados de algunas otras *Pieves*, que se havian sometido a el, bolbian de nuevo a hacer proposiciones contrarias, por lo que se temia mucho, que el fuego de la revolucion bolviessse de nuevo a encenderse en aquella Isla. Ha llegado aqui un Marinero *Genovés*, que servia en un Navio de Guerra Ingles, de 70. Cañones, de los de la Esquadra del Almirante *Matheus*, el qual dice le echaron a fondo los Españoles en el Combate, que tuvieron con los Ingleses el día 22. del passado, y que este Marinero tuvo la fortuna de escapar en un Barquillo de un Pescador de *Santropez*; y añade, que muchos Navios Ingleses han quedado considerablemente estropeados por el excesivo fuego, que les hicieron los Españoles, y Franceses. Escriven de *Signigaglia*, que pasó por alli el Exercito de *Espana*, retirandose al Reyno de *Napoles*, y que



que á su Retaguardia; que se componia de 1200. Cavallos, y 1600. Infantes, le seguia toda la Cavalleria Austriaca; pero que no havia podido hacer accion alguna de consecuencia; y que el Duque de *Modena* mandaba el Exercito, y el General Gages havia passado á *Foligno*, sobre las fronteras de la *Toscana*. Avisan del Condado de *Nissa*, que havia en él 28. Batallones de Tropas Piamontesas, y que esperaban al Rey: que tenian apostados diferentes Destacamentos entre *Nissa*, y el Rio *Varo*, y muchos á lo largo de este Rio, para observar los movimientos á los Españoles, que hacian todas las disposiciones necesarias para empezar luego la Campaña.

*Londres 27. de Marzo.*

EL General Vade, que marchò estos dias á tomar el mando del Exercito del Rey, que ha de servir en *Flandes*, bolviò antes de ayer, por los vientos contrarios, á *Sebeernes*. Dicen, que las Tropas, que le compondrán, consisten en 22000. Ingleses, 16000. Hanoverianos, 20000. Holandeses, 25000. Austriacos, y 6000. hombres de Tropas de *Hesse*, que hacen 89000. hombres, y además los Vsares, y Compañías Francesas. El Almirante Noris, que esta todavia en las *Dunas* con su Esquadra, hizo arbolar el Viernes su Estandarte á bordo del Navio *Susfolk*, de tercera Linea. La Esquadra destinada para las *Islas Occidentales* consistira en 2. Navios de 80. Cañones, 2. de á 70. uno de á 60. 4. de 50. 3. de 40. y 2. Galeotas de echar Bombas. Mas de 300. Lacayos fueron el Sabado á la Calle de *Panton*, en donde havia alquilado una Sala, para deliberar sobre los medios de embarazar, que los Señores, y Cavalleros no tomassen Criados Franceses en su servicio: Informado de esto el Coronel de Veil, Juez de Paz, precisò al dueño de la Casa á que le entregasse la llave de la Sala; los Lacayos meticicfos, diputaron algunos de sus Camaradas, para pedirlela al Juez, el qual la negó, y los mandò poner presos: con que muy luego esta Tropa insolente fue tumultuosamente á Casa del Coronel, forzó las Puertas, sacò los presos, le rompiò las Vidrieras, y cometió otros desordenes, hasta que un Destacamento de Soldados dissipò este tumulto, despues de haverse publicado la Proclamacion contra los Tumultuadores.

*Zaragoza 21. de Abril.*

Por las Cartas de *Madrid* se ha sabido, que sus Magestades, y Altezas se transfirieron del Real Palacio del Sitio del *Buen Retiro*, para el de *Aranjuez*, el dia 9. del corriente, en donde se mantienen con perfecta salud.

El Diario, que se ha recibido del Campo Real de *San Juan*, en el Condado de *Nissa*, contiene lo siguiente: Que haviendo juntado



S. A. en *Saint Laurent*, Lugar de *Provenza*, sobre el *Varo*, las Tropas conuinadas de *Espana*, y *Francia*, diò principio el dia primero del corriente al passo de aquel Rio por dos Destacamentos, el uno, que le vadeò junto al citado Lugar, compuesto de Fusileros de Montaña, y Granaderos de Infanteria, y el otro, que consistia en las Compañias de Granaderos de los quatro Regimientos de Dragones, que alli havia, por el Vado contiguo à la Mar, sostenido, y seguido cada uno de estos Destacamentos por seis Batallones, con el resto de la Cavalleria; y habiendo logrado en este orden ocupar sin embarazo la orilla opuesta, se formò en Batalla toda esta Tropa, y fue adelantandose, para superar las inmediatas Colinas, como lo consiguió, sin haver encontrado la menor oposicion.

Que habiendo los Granaderos de Dragones, que hacian la Vanguardia de su Columna, descubierto un Destacamento Enemigo de 80. Infantes, que iban à reforzar otro, que guarnecia una Casa de Campo, los atacaron con tanta intrepidez, que habiendose refugiado porcion de ellos en una Alqueria, pusieron pie à tierra, rompieron con las Achuelas la puerta, y los hicieron prisioneros, siendo el numero de estos 98. con un Capitan, y un Subalterno, sin otro daño de los nuestros, que un Cavallo muerto, y dos Dragones heridos.

Que en este intermedio diò orden el Señor Infante al Principe de Conti, y al Marqués de la Mina, para que passasen el Rio, y fuesen à reconocer, y apostar nuestra Tropa, segun convenia à su seguridad, y al objeto de la empresa, quedando S. A. con ocho Brigadas de ambas Naciones para sostenerla, y acudir adonde lo pidiese el servicio.

Que habiendose serenado à las doce del dia el tiempo, que hasta entonces havia sido lluvioso, y empezado à llegar las Barcas, se diò principio à la construccion del Puente, para la comunicacion, y passo del resto del Exercito, y à las cinco de la tarde bolvió el Principe de Conti, y una hora despues el Marqués de la Mina, que dieron cuenta al Señor Infante de la felicidad del suceso, y seguridad con que quedaba la Tropa, permaneciendo uno, y otro con S. A. hasta que concluido el Puente, pudiesse passar el todo del Exercito, Trèn de Artilleria, Municiones, y Equipages.

Que habiendose hecho de la Tropa, que estaba à la otra parte del Rio, dos Destacamentos para sorprehender otros tantos Puestos de los Enemigos, de que el uno era el Castillo, ò Casa fuerte de *Aspremont*, logró ocuparse este, sin mas desgracia, que la de tres Soldados heridos, haciendo solo tres prisioneros, porque à los demás facilitò el terreno su retirada; pero que el otro Destaca-

men;



mento, por la mucha nieve, no pudo seguir la idea de su expedicion.

Que al amanecer del dia siguiente 2. salió S. A. acompañado del Príncipe de Conti, del Marqués de la Mina, y del Estado Mayor del Exercito, pasó el Rio, y reconocidas nuestras dos Lineas, Puestos avanzados, y tambien la situacion de los Enemigos, se restituyó à las once à Saint Laurent, y hizo, que inmediatamente se pudiesen en marcha las ocho Brigadas, que havian quedado en el Cuerpo de reserva, cubriendo el Quartel Real.

Que à las cinco de la tarde llegaron siete Diputados del Parlamento, y Nobleza de la Ciudad de Nissa à rendir la obediencia, y ofrecer à los pies del Señor Infante su sumision, y fidelidad, implorando la innata clemencia, y benignidad de S. A. à exemplo de la que experimentò la Saboya; y haviendo luego montado S. A. à cavallo, se transfirió al Campo de Santa Margarita, en donde poco despues de su arribo se le presentó el Cuerpo de la Ciudad de Nissa à entregar las Llaves, con humildes expresiones de su subordinacion, è inmediatamente diò S. A. las providencias necesarias para la quietud, y seguridad de aquel Pueblo.

Que haviendo antes abandonado à Nissa los ocho Batallones de su Guarnicion, se retiraron à las alturas de la Ciudad, y las de Montalván, hasta Villafranca, que ocupaba su grueso, y que havia yà en nuestro Campo cantidad de Desertores Piamonteses, sin que bastase à contenerlos el encierro de sus à Trinceramientos.

Que la mañana del citado dia 2. se acercaron à la Playa dos Fragatas Inglesas, y cañonearon nuestra derecha, en que mataron un Dragon, y hirieron otro; pero haviendoseles opuesto el fuego de quatro Piezas de Campaña, se les obligò à retirarse, y se diò disposicion para que luego se pudiesen en Bateria otros Cañones de 24. à fin de cubrir aquel Flanco.

Que el dia 3. salió S. A. con el Príncipe de Conti, Marqués de la Mina, y otros Generales, à recorrer las Lineas, y reconocer varios terrenos, para adelantar los Exercitos al mas conveniente; se acercò tambien à los Puestos de los Enemigos, para observarlos, y baxò à la Marina para ver las Baterias, en que yà estaban colocados, además de los Cañones de Campaña, otros quatro de 24. en tal disposicion, que yà no podian las Fragatas Inglesas incomodar el Campo, y se mantuvieron todo aquel dia fuera del tiro.

Que el mismo dia se presentaron hasta 34. Desertores del Exercito Enemigo, bolvieron los Diputados del Parlamento, y Ciudad de Nissa à ratificar sus sumisiones al Señor Infante, y se hizo intimar à todos los Pueblos del Condado, viniesen dentro de tres dias à  
pres.



prestar la obediencia, sin que huviesse ocurrido otra novedad, haviendose trabajado todo el dia en perfeccionar los Puertes, para hacer mas facil la comunicacion, y passo por el *Varo*.

Que el dia 4. passaron los Generales à reconocer los puestos de los Enemigos, à fin de acercar à ellos las Tropas, y que lo consiguieron sin daño alguno; y este dia llegaron al Campo 50. Desertores Enemigos: Que el dia 5. prosiguió la desercion de los Fia-monteses en la misma forma que los antecedentes, y que dieron noticia de lo embarazado que se hallaba el Rey de *Cerdeña*, porque hasta entonces no havia podido passar el *Coll de Tenda*, à causa de las nieves, que le imposibilitaban el poder socorrer las Tropas, que estaban desde *Montalvan*, hasta *Villefranca*, y le aguardaban ansiosas por instantes. Desde este dia, hasta el 8. no parece que havia ocurrido en el Campo cosa particular.

Del Exercito del *Estado Ecclesiastico* hay aviso, de que quedaba ya acampado en el primer Lugar del Reyno de *Napoles*, y añaden, que el Rey de las *Dos Sicilias* salia à ponerse à la frente del suyo, que marchaba tambien àcia la *Raya*.

Escriven de *Barcelona*, que passó por delante de aquella Plaza el dia 9. del corriente Mons. de *Coint*, con toda su Esquadra, para *Tolón*: Que embió un Oficial à tierra à preguntar al Comandante si tenia algunas Cartas para él, ó algunas noticias que participarle: Que aunque no llevaba Viveres sino para 8. dias, no podia dar fondo en aquella Playa; y que prosiguió su rumbo, viento en popa, sin saberse si encontraría al Almirante *Mathews*, que suponian havia salido ya de *Puerto Mahon* con su Armada, en cuyo caso havia otro Combate.

La Declaracion de Guerra del Rey de *Francia*, contra el de *Inglaterra*, es como se sigue. DE PARTE DEL REY. Desde el principio de las turbaciones, que se movieron despues de la muerte del Emperador Carlos VI. nada ha omitido el Rey para demostrar, que ninguna cosa deseaba con mas ardor, que verlas apaciguadas por un acomodamiento justo entre las Partes Guerrerías. La conducta, que despues ha tenido, suficientemente mostró, que persistia constante en las mismas disposiciones; y no queriendo S. M. por si mismo formar ninguna pretension, que pudiesse mover el menor obstaculo al restablecimiento de la Tranquilidad de la *Europa*, juzgó no hallarse precisado à tomar parte en la Guerra, sino solamente à dar, lea à sus Aliados los socorros, que tenia obligacion por sus contratos. Procedimientos tan desinteresados huvieran muy luego traído la Paz, si la Corte de *Londres* lo huviesse pensado con tanta equidad, y con tanta moderacion, y si no huviesse consultado sino la felicidad



dad, y la ventaja de la Nación Inglesa; pero el Rey de Inglaterra, Elector de *Hanover*, tenia intenciones bien opuestas, que no tardaron mucho tiempo à conocerse, que se dirigian à encender una Guerra general. No contento en crallornar à la Corte de *Viena* de todas las ideas de conciliacion, y de alimentarle su animosidad con los consejos mas violentos, no bastó sino provocar à la *Francia*, haciendole turbar por todas partes su Comercio Maritimo, en perjuicio del Derecho de las Gentes, y de los Tratados mas solemnes. La Convencion de *Hanover* del mes de Octubre del año 1741. parecia deber reassegurar à su Mag. sobre la continuacion de iguales excesos. El Rey de Inglaterra, durante la mansion que hizo en *Alemania*, pareció dar oídos à las quejas que se le dieron, atendiendo à la justicia; dió su Real palabra de hacerlas cessar, y se empeñó formalmente en no turbar à los Aliados del Rey en el seguimiento de sus Derechos; pero apenas bolvió à *Londres*, quando olvidó todas sus promesas, y luego que estuvo assegurado, que el Exercito del Rey dexaba enteramente en la *Vestphalia*, hizo declarar por sus Ministros, que no subsistia mas la Convencion, y que quedaba desembarazado. Entonces se juzgó dispensado de todo miramiento, y Enemigo Personal de la *Francia*, sin tener otra mira por todas partes, y este fue el objeto principal de las Instrucciones de sus Ministros en todas las Cortes de la *Europa*: Los Puertos del Reyno no fueron no un asilo contra sus insultos: En fin, las Esquadras Inglesas osaron emprender ir à bloquear el Puerto de *Tolón*, que detenien; do todas las Embarcaciones, y ocupando las Mercaderias, que llevabá, y cogiendo hasta las Reclutas, y las Municione, que embiaba S. M. à sus Plazas. Tantas injurias, y repetidos ultrages há cansado en fin la paciencia de S. M. sin poderlos soportar mas largo tiempo, sin saltar à la proteccion, que debe à sus Vassallos, y à la de sus Aliados, y à lo que se debe à si mismo, à su honor, y à su gloria. Tales son los justos motivos, que no permiten yá à S. M. mantenerse en los límites de la moderacion, que se havia prescripto, y que le fuerzan à declarar la Guerra, como la declara por la presente, por Mar, y por Tierra, al Rey de Inglaterra, Elector de *Hanover*. Ordena, y manda S. M. à todos sus Vassallos el no tener comercio, comunicacion, ni inteligencia alguna con los Vassallos del Rey de Inglaterra, Elector de *Hanover*, pena de la vida; y en esta consecuencia, desde aora revocó S. M. y revoca todas las Permisiones, Passas, Portes, Salvaguardias, y Salvos Conduetos, que por su Real Persona se hayan dado, ó por sus Thenientes Generales, y demás Oficiales, contrarios à la presente, y los ha declarado, y declara nullos, y de ningun valor, y efecto, prohibiendo à qualquiera que sea



lea ceder parte alguna en esto. Quiere S. M. que qualesquiera de sus Vassallos, que deseen à sus expensas hacer Armamentos por Mar contra los Vassallos de Inglaterra, puedan con entera libertad executarlo, y que puedan con los Navios, que hayan armado, co-ger à los de los Ingleses, y sus efectos, en qualesquiera Mares que los encuentren; para cuyo efecto anulò, y anula todas las Declaraciones, Ordenanzas, y Decretos sobre este asunto contrarias. Manda, y ordena S. M. al Señor Duque de Penthievre, Almirante de Francia, à los Vice-Almirantes, Thenientes Generales, Gefes de Esquadra, Capitanes, y demás Oficiales de sus Armadas Navales, Intendentes, y Comissarios Generales de Marina, y à todos los Oficiales à quienes pertenezca, que hagan executar el contenido de la presente en todos los Mares, y Costas Maritimas de su Reyno, queriendo, que en cada uno de los puestos del Almirantazgo se publique, y registre en sus Secretarias, y se fixe en todos los Puertos, y Lugares Maritimos, para que ninguno alegue ignorancia. Hecha en Versallas à quince de Marzo de 1744.

L V I S.

Sec. Phelipe.

**EL DUQUE DE PENTHIEVRE, ALMIRANTE DE FRANCIA.**

Vista la Declaracion del Rey, à Nos dirigida, con orden de hacerla observar: Mandamos à los Vice-Almirantes, Thenientes Generales, Gefes de Esquadra, Capitanes, Intendentes, Comissarios Generales, y à qualesquiera otros Oficiales de Marina à quien pertenezca, la hagan executar, segun su forma, y tenor; y mandamos à los del Almirantazgo la hagan registrar en sus Secretarias, publicar, y fixar en donde convenga, en la forma acostumbra-da. Hecha en Versallas à 17. de Marzo de 1744.

L. J. M. DE BORBON.

Por S. A. S. Romieu.

---

La Real Pragmatica, que S. M. ha mandado promulgar, à efecto de que se practiquen inviolablemente las Leyes, que tratan quanto al Papel Sellado, en que se deben escribir, y otorgar los Instrumentos publicos, y otros Despachos, por la inobservancia que han tenido, con algunos Adictamentos, y Declaraciones: Se hallará en Casa de Antonio Rubio, Mercader de Libros en la Calle del Pilar.

---

**En Zaragoza: En la Imprenta del Rey nuestro Señor.**